

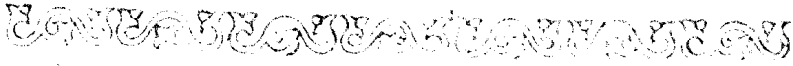
安徽歌曲選集

安徽省文化局編

(上)

安徽人民出版社





安徽歌曲選集

安徽省文化局編

(上)

安徽人民出版社

1959年·合肥



安徽戲曲選集

安徽省文化局編

(下)

安徽人民出版社

1959年·合肥

安徽戏曲选集

安徽省文化局编

安徽人民出版社出版

(合肥市金寨路)

安徽省书刊出版业营业许可证出字第2号

安徽印刷厂印刷 安徽省新华书店发行

开本：787×1092毫米 1/27 印张：21²⁵/₂₇ 字数：423,000

1959年10月第一版

1959年10月合肥第一次印刷

印数：(平装本)1—7,500

定价：(7)2.00元

前 言

建国十年来，我們伟大的祖国起了翻天覆地的巨大变化。在党中央和毛主席的英明领导下，取得了社会主义革命和社会主义建设的伟大胜利，文化艺术事业在党的“百花齐放，推陈出新”文艺方针的指导下，在安徽省委的直接领导与关怀下，和全省艺人、演员、文艺工作者的积极努力，也飞速地向前发展着，取得了很大成绩。特别是一九五八年，在党的总路线光辉照耀下，在工农业生产大跃进和人民公社大发展的形势推动下，在全国范围内出现了一个空前的文化革命的高潮，戏剧艺术事业，也更加繁荣和发展，出现了一个百花齐放，万紫千红的新景象。

在剧目方面，十年来取得了很大的成就。历年均有相当数量反映现实生活斗争的创作剧目，一九五八年大跃进中，仅专业创作的剧目，即达三千多个。如反映人民公社成立后群众抗旱斗争冲天干劲的“牛郎织女笑开颜”；反映全党全民大办钢铁运动的“两面红旗”；反映工农业大跃进中群众新的思想面貌和共产主义风格的“双赶车”、“接女婿”、“红色三少女”等，都是这个时期产生的。再如，在合作化时期产生的“一家人”，统购统销时期反映思想斗争的“卖粮路上”等，都受到广大观众的喜爱。在发掘、整理和改编传统剧目方面，据初步统计，各个剧种已挖掘了四千多个剧目，其中主要剧种如：徽剧、黄梅戏、庐剧、泗州戏、皖南花鼓戏等，绝大部分剧目，都已纪录成册，并陆续编印“安徽省传统剧目汇编”四十余集，计约一千数百万言。在挖掘纪录的同时，并依据发扬精华，剔除糟

粕的原則，陸續把其中較優秀的或基礎較好的劇目，進行了整理、改編和推廣工作。

這些成績其所以取得，是由于堅決執行和貫徹了黨中央提出的“百花齊放，百家爭鳴”和“推陳出新”的方針政策，是由于不斷的各種資產階級文藝思想作不調和的鬥爭，和反粗暴反保守，認真的繼承和發揚戲曲優良傳統的結果。

十年來的事實表明，虛無主義者是錯誤的，他們粗暴地認為傳統劇目無非是“公子落難，小姐養漢，清官斷案，鬼神出現”的老一套玩意，凡是出現鬼神、清官、一夫多妻等傳統劇目，不加分析，一概否定，即或整理也是大砍大殺，憑着個人的好惡，將今人的思想強加到古人的頭上，其結果勢必使戲曲走上毀滅的道路。認為傳統是神聖不可侵犯的、厚古薄今的保守思想，也是錯誤的，他們往往以反“粗暴”為由，把自己盡量打扮成尊重、保護傳統的忠誠衛士，並一度別有用心地提出什麼“對傳統只能剃頭洗澡”的怪論。對這些錯誤的傾向，我們一直是根據黨的正確政策和省委的直接領導與之不斷地進行鬥爭，實際上，這種鬥爭，也就是無產階級文藝思想同資產階級文藝思想的鬥爭，特別是在整風反右之後，文藝工作者上山下鄉，參加勞動鍛煉，與勞動人民相結合，政治覺悟大大的提高，劇目方面，便出現了一個空前繁榮和大躍進的局面。

安徽地方戲曲的遺產是極其豐富多采的，它具有悠久的歷史和豐富的內容。到目前為止，全省已發現三十八個劇種，並各擁有不同特色的劇目。

徽劇歷史悠久，明末清初，即逐漸發展為成熟的劇種。乾隆末葉，四大徽班相繼進京之後，南方很多農村和城市，徽班活動也非常活躍，至今婺劇、贛劇中仍保有徽劇的傳統，其他如淮劇、粵劇、桂劇、滇劇等兄弟劇種中，亦可找到它的影響。流行於安徽的徽劇，曲調非常豐富，是以撥子、吹腔、二黃、西皮以及某些具有特色的高腔和昆曲等組成。劇目和表演藝術方面，也非常豐富，據說徽劇舞台上，曾有“十要”、“一百三十二跳”等表演程式。曾是徽劇前

身的青阳腔，是明代中叶就形成的一个独立剧种。与徽剧有密切的血緣关系。它的特点，是以“滚白滚唱”著称。这种歌唱形式突破了曲牌的限制，在曲中可以加入成語或口白，带說带唱，能更好的表达人物的复杂感情。

廬剧原名“倒七戏”，是以大别山的民歌和淮河沿岸的民間舞蹈为基础发展起来的，它是安徽土生土长的剧种，在太平天国时期，就有不少班社在皖西活动，現已成为安徽流行最广的剧种之一。由于流行地区不同，形成了不同的流派，主要分为西路、中路和东路。艺术上也各有特色，西路唱腔比較高亢、粗獷；东路比較細膩、柔和；中路則兼两者之长。曲調有一百多种，主要是以花腔与“二凉”、“寒腔”等主調所組成。剧目、表演艺术也比較丰富，保有不少安徽民間故事、传说、民間舞蹈的成分。

黄梅戏起源于湖北黄梅县的采茶歌，清道光以后流入安庆地区，由于吸收了“青阳腔”的曲調，逐步丰富了自己，現已成为安徽主要剧种之一。它是以安庆地方語言为歌唱基础，易唱易懂，平易近人。剧目分为两类，一类是小戏，大都是表现农民和农村手工业者的生活，另一类是大戏，取材范围比較广泛。

泗州戏原名“拉魂腔”，它是安徽淮河两岸影响最大，逐漸从民間說唱的基础上成长起来的一个地方剧种。它与山东、江苏流行的柳琴戏同出一源，但流传在安徽的时间很长，并有所丰富和发展。音乐方面的特点，是伴奏自由，唱与白結合得非常紧密。剧目方面的主要特色，是对劳动人民的日常生活描写得非常細致，具有淮河沿岸浓厚的地方色彩。

皖南花鼓戏是蕪湖地区一个主要的剧种，流行于宣城、宁国、郎溪、广德等十数县中。相传一百多年前，湖北花鼓戏与河南地灯子随移民来到皖南后，相互結合，并吸收了当地民間艺术，成为今天的皖南花鼓戏。

梆子戏和曲子戏均起源于河南。梆子戏在皖北地区流行有百年以上的历史，并創造了具有安徽特色的“沙河調”，又吸收了淮北的“四平調”和蚌埠一带流行的民歌，它就更有安徽特色了。

曲子戏形成的初期，就流传到了我省，数十年来，也有不少的艺术积累。

京戏因与徽剧有血緣的关系，在安徽城市和乡村广泛流行。

曲艺剧和推剧是从民間說唱和民間歌舞的基础上产生的。是两个新兴的剧种，解放后才走上舞台。

攤戏、目連戏、端公戏、宣卷戏都是帶有宗教色彩的古老剧种。前两种主要流行于安庆、蕪湖一带，后两种流行于六安、蚌埠、阜南等专区。目連戏在安徽流行的時間很久，明万历年間，郑之珍即根据“目連救母”故事編成了“目連救母劝善戏文”三卷，共一百零二折。安徽民間流行的目連戏脚本較之郑本更为丰富，多到一百四十八出。

淮北花鼓戏，凤阳花鼓戏、清音戏、嗨子戏、梨黄戏、道情戏、霍山采茶戏、祁門采茶戏以及四平調、洪山調、二夹弦、汉調、文詞腔、湖阳曲、夫子戏、太湖曲子戏，瑤剧、滁剧等剧种，都各有其特色，受到当地群众欢迎。

皮影戏流行于宁国、蚌埠、霍山一带，木偶戏流行于灵璧、阜南、临泉等地民間。

此外，越剧、評剧、錫剧、揚剧，来到安徽后，也受到群众广泛欢迎。并有不同程度的发展。

这些宝貴而深厚的遺產，都是祖先遺留給我們的精神財富，它体现了历代人民的愿望、思想和感情，具有为广大劳动人民喜聞乐見的形式、特点和风格。它是我們的宝庫，是精神財富的海洋，有待我們更好的去挖掘、研究、学习、繼承和发揚。

本集选編的剧本，包括七个剧种，29个剧目，其中有五个現代戏，其余都是整理加工的传统剧目，它們都屢經舞台实践，較受群众欢迎。

1958年在党的总路綫光輝照耀和工农业全面大跃进形势的推动下，产生了不少反映現代人民生活 and 斗争的剧本，本集中选入了“牛郎織女笑开顏”、“两面紅旗”等五个剧目。如廬剧“牛郎織女

笑开顏”，是在“万条蛟龙接上天，牛郎織女笑开顏，如今車干天河水，不等七七就团圓”、和“如今天地都归社，管天管地管神仙”这两首民歌的基础上产生的。虽然文艺界对本剧有不同爭論，但是，它真实地反映了当时劳动人民在抗旱斗争中的冲天干劲和豪迈的气概，成績是應該肯定的；梆子戏“紅色三少女”描繪了三位敢想敢說敢做的少女，战胜了各种困难，創造棉花高產丰产的动人心弦的事迹；泗州戏“两面紅旗”、廬剧“接女婿”和梆子戏“双赶車”，都是从大跃进中千千万万动人而又平凡的事件中，反映了劳动人民大协作精神和高貴的品質。通过这些戏，深刻地描繪了人們对祖国社会主义建設的无比信心和高度的乐观主义精神，表现了人民自覺的、欢乐的劳动热情；同时也反映了劳动人民共产主义思想覺悟的提高，和人民公社无比的优越性。

选集中选入的五个徽戏和一个青阳腔的剧目，都是經過整理加工恢复上演的传统剧目。在这些剧目里，不仅成功地塑造了各式各样人物，具有一定的人民性；在艺术表現上，也具有徽剧的独特风格。如“齐王点馬”里，用丑角扮演的齐景公，就是对所謂“眞命天子”的威严大胆的輕蔑，点馬时所唱的民間数字游戏，是民間口头文学与戏剧形式生动的結合；“淤泥河”中塑造的罗成，是一个在封建統治階級內部矛盾下牺牲的、对敌人英勇頑强，对祖国赤胆忠心，視死如归的英雄形象；“借靴”中塑造的是一个尖酸刻薄的势利小人；“磨房会”（青阳腔）中塑造的是一个堅貞不屈，百折不挠的妇女典型；“水淹七軍”中通过关羽反复閱讀“春秋”的生动、細致的表演，則大大丰富了剧本內容，塑造了一个別有风格，栩栩如生的英雄形象。

选入集中的一些表現劳动人民生活片断的小戏和折戏，都較生动、风趣地表现了劳动人民的生活情趣、乐观精神和是非爱憎。如黄梅戏“打猪草”和皖南花鼓戏“打瓜园”中，描写的一些天真活泼的村童，由誤会到諒解、到愉快的对花、对瓜和贈笋、贈瓜，表现了儿童的純洁天真；廬剧“打桑”、“小艾送飯”表现了儿童的智慧；黄梅戏“鬧花灯”、泗州戏“走娘家”，反映了夫妻間的和睦生活和乐

趣，皖南花鼓戏“扫花堂”和泗州戏“拾棉花”表现了劳动人民真挚、爽朗的爱情和对美好生活的愿望；庐剧“借罗衣”有分寸地讽刺了爱虚荣的心理；“讨学钱”揭露了剥削阶级奸刁刻薄的本质；“春香闹学”（黄梅戏）暴露了古代知识分子空虚、伪善的灵魂；“打芦花”（庐剧）则深刻地批判了继母虐待前子，给人们以生动的教育。这些剧目，内容健康，形式活泼，风格清新，能对人们起鼓舞和教育作用。

黄梅戏的“天仙配”、“女驸马”，泗州戏的“三跪寒桥”和曲子戏的“李素萍”，都是根据“去燕存菁”的精神，反复整理的大型剧目。如“天仙配”原本是以孝心感动天地贯穿全剧的，同时尽量回避农奴与农奴主之间的矛盾，改编本去掉了所谓孝心感动天地的一面，而贯穿了劳动人民对美好生活的向往，突出了阶级矛盾，着重刻画了董永的勤劳与善良和张七姐的勇敢与机智的性格。“女驸马”的改本，则去掉了前面嫌贫爱富的繁琐叙述，加强了洞房一场戏的描写，并增加了巧妙的说服皇帝的一场戏，突出了冯素珍勇敢、善良的性格，表现了劳动人民的愿望。“三跪寒桥”通过对卢文进高尚品质的描写，表扬了劳动人民济困扶危的美德，谴责了象党金龙这样利禄薰心、弃生母、认贼作父的丑恶灵魂。在“李素萍”中，通过李素萍的遭遇，不仅塑造了一个善良、纯朴、多才多艺的女性，而且鞭撻了过去那种贪赃枉法，迫害良民的官吏。这些剧目，都鲜明地反映了劳动人民的生活理想和善良的性格，也深刻的反映了劳动人民对统治者强烈的反抗与憎恨。

这个选集是从十年来积累的剧目中挑选出来的。选编中，虽然经过反复研究和编校，但由于我们水平所限，在选材与编校中仍不免有缺点，希望读者指正。

安徽省文化局

1959年8月19日

目 录

前言	安徽省文化局(1)
----------	-------------

廬 剧

牛郎織女笑开顏	金 芝 著(1)
接女婿	万哲生 著(31)
借罗衣	刘正元 戴志生 口 述 安徽省廬剧团 集体整理(45) 安徽省皖西廬剧团
打蘆花	张金柱 口述 金 芝 整理(67)
打 桑	张金柱 口述 洪 非 整理(93)
討学錢	王本銀 王业明 口述 金 芝 整理(103)
小艾送飯	宋玉发 口述 均 宁 整理(119)
英台醉酒	董少軒 口述 张 智 整理(135)

黃梅戏

- 天仙配.....胡 玉 庭 口 述
安徽省黄梅戏剧团 集体讨论(155)
洪 非 整 理
- 女驸马.....安徽省第二届戏曲会演安庆地区代表团 改编(205)
安 徽 省 黄 梅 戏 剧 团
- 春香闹学.....胡遐龄 口述 洪 非 整理(237)
- 打猪草.....严凤英 王少舫 整理(251)
- 闹花灯.....王少舫 王少梅 潘璟琍 整理(261)

泗州戏

- 两面红旗.....介忠 方文 沙蘆 著(271)
- 拾棉花.....刘 光 友 口述(283)
完艺舟 李如道 魏玉林 改编
- 走娘家.....魏玉林 陈宝林 口 述(295)
安徽省文化局剧目研究室 集体整理
- 三跪寒桥.....魏玉林 王广元 口 述
蚌埠市泗州戏剧团 集体整理(307)
完 艺 舟 执 笔

徽 剧

- 水淹七军.....安徽省徽剧团演出本(365)
- 淤泥河.....安徽省徽剧团研究室整理(379)
- 赠 剑.....安徽省徽剧团研究室整理(391)
- 借 靴.....安徽省徽剧团整理(405)
- 齐王点马.....安徽省徽剧团研究室整理(419)
- 磨房会(青阳腔).....安徽省徽剧团研究室整理(435)

梆子戏

- 双赶车..... 苏繼坡 著(449)
- 紅色三少女..... 蚌埠专区梆剧团 集体创作
王彬 兰子 东方 整理(461)
- 寇准背靴..... 顧 錫 軒 口述
顧錫軒 关仲翔 葛家怀等 整理(497)

皖南花鼓戏

- 打瓜园 胡 兰 庭 口述
燕湖专署文教办公室剧目研究組 整理(513)
- 扫花堂..... 张 明 安 口述
燕湖专署皖南花鼓戏剧团 整理(527)

曲 剧

- 李素萍 安徽省阜阳专区曲剧团剧目組集体整理(541)

牛郎織女笑開顏

(廬 劇)

金 芝 著

提 要

这个戏是反映1958年抗旱运动中劳动人民的斗争生活。当时安徽各地产生了许多优秀的民歌，其中有这样几首：“万条蛟龙接上天，牛郎织女笑开颜，如今车干天河水，不等七七就团圆。”“大红旗下逞英豪，端起巢湖当水瓢，不怕老天不下雨，哪方干旱哪方浇。”“如今天地都归社，管天管地管神仙。”这个剧本就是以这些民歌作基础创作的。剧本歌颂了劳动人民的冲天干劲和征服自然的理想；并且在学习民歌，吸取民歌的优点用之于戏曲这一点上作了大胆的尝试。

人物 赵云队 健壮的中年农民,队长一人,队员二人。

罗成队 生龙活虎的小伙子,人数同上。

黄忠队 鹤发童颜的老农,人数同上。

穆桂英队 健美的姑娘,人数同上。

牛郎 织女 嫦娥

吴刚 鹊王 玉皇

王母娘娘 二郎神 龙王

托塔李天王 二仙女 众天将

众天兵

时间 1958年农历6月6日。

地点 天空,天河两岸。

(幕前合唱)

万条蛟龙接上天,

牛郎织女笑开颜,

如今天地都归社,

管天管地管神仙。

(男声独唱)

一片青来一片黄,

黄是麦子青是秧。

是谁绣出花世界?

劳动人民手一双。

在歌声中启幕:织女上,迷恋地听着人间歌声,非常激动。

(唱)劳动歌声最动听,

神仙乐曲黯无声。

牛郎今刻在何处？

圓場，至天河边，被阻，叫。

牛郎！——

滾滾銀河恨煞人！（寻找着下）

牛郎自另一边上，他也是被人間歌声所激动，前来寻找織女的。

牛 郎 （唱）人間歌舞喜洋洋，
更恨天宮太淒涼。
沿河寻妻妻不見，
（寻，叫）織女！織女！

織 女 （上，叫）牛郎！
織女至天河边。二人隔岸急焦……气憤……

牛、織 （合唱）隔河相对訴衷腸！
歌声又起，二人复被吸引……
（內，女声独唱）

口唱山歌心里甜，
歌声飞上九重天。
天上那有人間好，
牛郎織女想人間。

織 女 牛郎，一曲欢歌，唱尽了我們万重心思！
（唱）心意随着歌声飘，

牛 郎 （唱）同把人間美景瞧：

織 女 （唱）春风大地紅旗舞，

牛、織 （合唱）夫唱妇随乐逍遙！

織 女 （唱）人間銀河千万条，
条条都为幸福造；
天上銀河只一条，
偏偏要把罪孽造。

牛 郎 叫人好恨！

織 女 牛郎，今天是六月初六么？